

黃大仙區議會轄下
財政常務及經濟事務委員會文件第 18/2011 號(19.4.2011)

黃大仙區議會撥款申請

(供團體申請區議會撥款以推行社區參與計劃用)

- 注意： (a) 填表前請先參閱《申請黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃的規則及程序》及《運用區議會撥款守則》。
(b) 請以黑色筆填寫表格

1. 計劃名稱： 萬家燈光慶團圓嘉年華 2011

2. 申請機構名稱： 黃大仙區文娛協會

3. 合辦/協辦機構(如有的話，請列出機構名稱並說明所負責的項目或提供贊助的金額)： _____

4. 申請款額： \$100,000

5. 計劃性質：

研討會/講座/展覽

旅遊

體藝訓練/比賽

社會服務/探訪/參觀

聚餐

文藝欣賞會

環境改善

綜合表演/嘉年華會/攤位遊戲

日/宿營

推動地方行政活動

其他： _____

6. 計劃內容*：

本會每年都在黃大仙區內舉辦大型節日嘉年華會，讓居民與街坊能感受中秋節的氣氛，與民同樂，而今年本會希望舉辦一個藝術交流的節日活動，並設有攤位遊戲，猜燈謎遊戲，務求讓街坊在當晚陪著小朋友，能樂而忘返。

7. 目標*：

慶祝中秋節慶

8. 推行方法(包括宣傳)*：

活動將會印刷宣傳海報，橫額，及請柬邀請地區團體到來參加。並透過各區區議員辦事處及各房屋署轄下各公屋及居屋內張貼海報。

* 如表格不敷使用，可增附頁

9. 舉行日期： 2011 年 9 月 _____ 日至 2011 年 9 月 _____ 日

時間：由上午/下午 6 時 _____ 分至上午/下午 10 時 _____ 分

地點： 黃大仙廣場

10. 預期參加人數： 1210 人次

- | | | | |
|---|---------|--|---------|
| <input type="checkbox"/> 表演者/講員 | _____ 人 | <input checked="" type="checkbox"/> 觀眾 | 1000 人 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 參加者 | 200 人次 | <input type="checkbox"/> 義工 | _____ 人 |
| <input type="checkbox"/> 嘉賓 (a) 收費 | _____ 人 | <input type="checkbox"/> 其他 | _____ 人 |
| (b) 不收費 | 710 人 | | |

11. 計劃是否接受黃大仙區外人士參加：

- 否
- 是(估計所佔的數目： 20 人)

12. 計劃對象：

- | | |
|--|------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 區內所有居民 | <input type="checkbox"/> 傷殘人士 |
| <input type="checkbox"/> 老人 | <input type="checkbox"/> 兒童及家長 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 青少年 | <input type="checkbox"/> 其他： _____ |

13. 是否需憑票參加：

- 是： { 公開售票
- 公開免費派票(不需填寫第 15 項)
- 否 (不需填寫第 14-15 項)
- 其他： _____

14. 售票/派票的詳情：

日期 _____

地點 _____

15. 參加費：

每位 _____ 元 x _____ 人

= _____ 元

16. 財政預算(申請團體應遵照區議會所通過的建議計劃的內容)
請在下面列出整個計劃的開支詳情(如表格不敷使用，可增附頁)：(見附件)

- * 如開支項目包括海報，請說明海報的尺寸，單色或多色(列明 2 色、3 色或 4 色)設計。
- # 請於「備註」一欄說明收入來源，如捐款、贊助、收費等等

2011年萬家燈火慶團圓嘉年華 預算開支

	開支項目	單位成本	數量	總額	向區議會節日資助計劃 申請的款額	申請機構本身 承擔的款項	其他方面提 供的款項	備註
1	租用音響	\$ 4,500.0	1	\$ 4,500.0	\$ 4,500.0			
2	租用燈光(舞台)	\$ 2,900.0	1	\$ 2,900.0	\$ 2,900.0			
3	舞台(15'x24'x3')背板連背 幕(8x24)	\$ 6,000.0	1	\$ 6,000.0	\$ 6,000.0			
4	綜合表演	\$ 38,000.0	1	\$ 38,000.0	\$ 38,000.0	38%		*
5	歐式帳篷連燈(租用)	\$ 450.0	10	\$ 4,500.0	\$ 4,500.0			
6	場地佈置	\$ 2,000.0	1	\$ 2,000.0	\$ 2,000.0			
7	臨時幹事(\$38x 9hr)	\$ 342.0	10	\$ 3,420.0	\$ 3,420.0			
8	海報A3, 4C	\$ 5.00	300	\$ 1,500.0	\$ 1,500.0			
9	請柬 4c + 1c	\$ 5.00	300	\$ 1,500.0	\$ 1,500.0			
10	宣傳橫額 3'x7'	\$ 300.0	4	\$ 1,200.0	\$ 1,200.0			
11	攤位遊戲獎品	\$ 3.5	1000	\$ 3,500.0	\$ 3,500.0	3.5%		
12	主禮嘉賓紀念品	\$ 250.0	10	\$ 2,500.0	\$ 2,500.0	2.5%		
13	司儀	\$ 800.0	1	\$ 800.0	\$ 800.0			
14	中央行政費	\$ 9,000.0	1	\$ 9,000.0	\$ 9,000.0	9%		
15	項目幹事(1個月) 籌款工作 時間	\$ 5,500.0	1	\$ 5,500.0	\$ 5,500.0			
16	郵費	\$ 1.4	300	\$ 420.0	\$ 420.0			
17	什項	\$ 2,360.0	1	\$ 2,360.0	\$ 2,360.0			
18	攝影	\$ 400.0	1	\$ 400.0	\$ 400.0			
19	第三者責任保險	\$ 5,000.0	1	\$ 5,000.0	\$ 5,000.0			
20	租用觀眾坐椅	\$ 10.0	300	\$ 3,000.0	\$ 3,000.0			
21	典禮儀式	\$ 2,000.0	1	\$ 2,000.0	\$ 2,000.0			
			總額	\$ 100,000.0	\$ 100,000.0			

備註*：綜合表演包括舞蹈團，合唱團，中樂表演等從中作出選擇，另會有歌手獻唱，小丑表演

注：項目 7 + 15 = \$ 10,920 (8.9%)

17. 實施方法：

- 由本申請機構負責推行 由 _____ 負責推行
- 由黃大仙民政事務處負責推行 其他*(請註明) _____

18. 款項撥入下開機構帳戶名稱(請以正楷填寫)：

中文：黃大仙區文娛協會

英文：Wong Tai Sin District Arts Council

19. 請指明是否需要預支款項(不可超過所批撥款額的一半；擬獲預支款項的日期不應早於預計須支付有關開支之前一個月內)。請留意，申請團體在獲批撥款後須另填妥「區議會撥款資助活動預支款項承諾書」，有關預支申請方獲處理。

- 不需要
- 需要： 所需款項： \$50000
日期： 8/2011

20. 負責人員

機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名：(中文) <u> 李德康[*]先生/女士 </u>	姓名：(中文) <u> [*]先生/女士 </u>
(英文) <u> LI TAK HONG </u>	(英文) <u> _____ </u>
職位： <u> 主席 </u>	職位： <u> _____ </u>
聯絡電話號碼： <u> 23286000 </u>	聯絡電話號碼： <u> _____ </u>
傳真號碼： <u> _____ </u>	傳真號碼： <u> _____ </u>
電郵地址： <u> _____ </u>	電郵地址： <u> _____ </u>

¹ 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

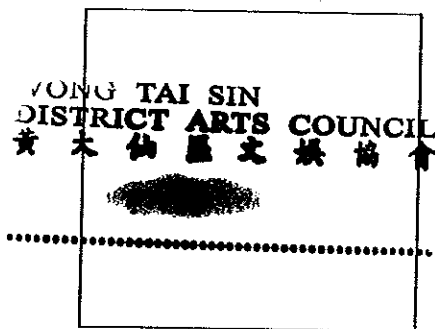
² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

*請刪去不適用者

21. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款
- (B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

機構印章



機構負責人姓名^註 : 李德康

職位 : 主席

簽署 : [Signature]

日間聯絡電話^註 : 23239959

日期 : 21.2.2011

註：區議會秘書處會將獲區議會撥款的活動的資料，包括聯絡人姓名、日間聯絡電話等上載於區議會網頁(www.districtcouncils.gov.hk/wts/chinese/welcome.htm)，以方便市民查詢活動詳情。如活動聯絡人與上述機構負責人不同，請提供資料如下：

活動聯絡人姓名：_____ 電話：_____

如需查閱及更改資料，請致電 3143 1130 與區議會秘書處聯絡。